Resume/CV:

TITLE: TRANSLATOR/INTERPRETOR/TEACHER: ARABIC, FRENCH, ENGLISH AND GERMAN.

Boubchir Salah Eddine

Tel. : / mobile/ +79004562614

Email : eddine72@yahoo.fr

SKYPE:salaheddine2200

Personal Data

Date of Birth : 4/4/1972

Place of Birth : Sidi bel abbes

Country of Nationality : Algeria

First Address

Country of birth

Second address

Country of the second adress : Boulvard Zabana 26- 22000 - Sidi Bel Abbes

:Algeria

:Kuministov-Perozavodsk

:RUSSIA

Relocated recently in Russia

Computer Skills

:good

FAMILLY STATUES :MARIED

Education

Highest University Degree : bachelor of translation and interpreting; Arabic, German,

English, French.

Research Field : no

Grade : good

Year : 05

First University Degree : B.A. Linguistics

University : Oran university

Faculty : translation

Major : translation

Graduation project : no

Grade : good

Graduation year :

High School Degree : arts

High School Name : university -Oran

Grade : TRANSLATOR

Spoken Languages : Arabic-Degree: Very Good

: English-Degree: Very Good

: French-Degree: Very Good

Previous courses : no

Work Experience

Previous job 1:

Job title : teacher -

Employer : education

Djillali layabess University of Sidi Bel Abbes

Employer Country : Algeria

Since

to : January 2005

:September 2011

Job description : teaching french language

Previous job 2:

Job title : teacher

Employer : education

Djillali layabess University of Sidi Bel Abbes

Employer Country : Algeria

From : January 2007

To : september 2013

Job description : teaching english language

Years of experience and teaching branches: : 9 years

Teacher of French language in

Psychology institute:2005/2010

Sociology institute from :2010/2011

Bibliotheconomy: institute: French teacher from 2010/2012

Teacher of English language in:

Political science institute:2009/2012

Management institute:2012/2013

Field of experience and other qualifications :

teaching ;translating and interpreting

Other job field:

Job desription Teacher of German language

Teacher of English language

time : part time

Rank : vacation

Job field : schools

Place of job :schools and secondary schools SIDI BEL ABBES :from 2001/2005

Computer skills

Very good: word, pdf, internet works.

Translation softwars:trados7,Babylon,wafi,babel fish(word counter)

Other work Freelance internet translator and linguist in NOMEN in CROATIA-Zagreb

TRANSLATION WORKING FIELD:

BIOLOGY: TRANSLATION OF BOOK IN 1996 –HERIDITY

POLITICAL SCIENCE: translation of articles and Booklet: COSMMOPOLITANISM, GAME THEORY, INTERNATIONAL RELATIONS IN POLITICS

PSYCHOLOGY: LAPSUS, COMPLEX OF OEDIPE, CASTRATION, NEVROSIS AND PSYCHOSIS, HYSTERY, FORCLUSION, THE WRITING OF JACK LACAN, ALFRED ADLER AND THE INFERIORITY (ARTICLES)

HISTORY: OTTOMANS, FIRST WORLD WAR, SECOND WORLD WAR, GERMANS IN THE SECOND WORLD WAR, HITLER DOCTRIN, THE PREHISTORIC AGES, THE MIDDLE AGE, LATINS AND ROMANS, SOVIET REVOLUTION

ARTS: HAMLET, MOLIER (IMAGINARY SEEK), VICTOR HUGO (THE MISERABLE), SOME ARABIC STORIES AND POEMS

SCIENCE AND TECHNOLOGY: MEDICAL (ARTICLES), GUIDELINES OF MEDICINES, AGRICULTURE MACHINES (SOME OF THEM), CHEMICAL PRODUCTS FOR INDUSTRY, BUILDINGS (MANUALS OF SOME PLANS AND MAPS/TECHNICS EMLOPYED IN BUILDINGS)

SOCIOLOGY: EMILE DURKHEIM (BIOGRAPHY), EDUCATION, SOCIO-LINGUISTIC

AIROSPACE TECHNOLOGY: TRANSLATION OF ARTICLE (NEW FUSIONNAGE AEROSPACE CONSTRUCTION)

MANAGEMENT: FAYOL THEORIES, MANAGEMENT IN GOVENEMENTAL INSTITUTIONS, HOW TO MAINTAIN GUIDANCE INSIDE INDUSTRY (ARTICLES)